II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 16. prosince 2013

o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií a Marockým královstvím, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropskou unií a Marockým královstvím o partnerství v odvětví rybolovu, jménem Unie

(2013/785/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 43 ve spojení s čl. 218 odst. 6 písm. a) a čl. 218 odst. 7 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 22. května 2006 schválila Rada nařízením (ES) č. 764/2006 [1] uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Marockým královstvím o partnerství v odvětví rybolovu [2] (dále jen „dohoda o partnerství“).

(2) Unie s Marockým královstvím sjednala nový protokol, který uděluje plavidlům Unie rybolovná práva ve vodách spadajících pod svrchovanost nebo jurisdikci Marockého království ve věcech rybolovu.

(3) Rozhodnutím 2013/720/EU [3] Rada schválila podpis tohoto protokolu s výhradou jeho uzavření.

(4) Je v zájmu Unie provést dohodu o partnerství prostřednictvím protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a s nimi spojený finanční příspěvek a který určuje podmínky podpory zodpovědného a udržitelného rybolovu v rybolovné oblasti Marockého království. Uvedený protokol by tedy měl být jménem Unie schválen.

(5) Článkem 10 dohody o partnerství byl zřízen smíšený výbor pověřený kontrolou uplatňování uvedené dohody. V souladu s protokolem může smíšený výbor mimo jiné schvalovat některé jeho změny. S cílem usnadnit přijímání těchto změn je vhodné zmocnit Komisi, s výhradou určitých podmínek, aby uvedené změny schvalovala zjednodušeným postupem,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Protokol mezi Evropskou unií a Marockým královstvím, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropskou unií a Marockým královstvím o partnerství v odvětví rybolovu (dále jen „protokol“), se schvaluje jménem Unie [4].

Článek 2

Předseda Rady učiní jménem Unie oznámení uvedené v článku 12 protokolu.

Článek 3

S výhradou ustanovení a podmínek uvedených v příloze je Evropská komise zmocněna ke schvalování změn protokolu v rámci smíšeného výboru jménem Unie.

[1] Úř. věst. L 141, 29.5.2006, s. 4.
[2] Nařízení Rady (ES) č. 764/2006 ze dne 22. května 2006 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Marockým královstvím o partnerství v odvětví rybolovu (Úř. věst. L 141, 29.5.2006, s. 1).
[3] Úř. věst. L 328, 7.12.2013, s. 1.
[4] Protokol byl zveřejněn v Úř. věst. L 328, 7.12.2013, s. 2 spolu s rozhodnutím o podpisu.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 16. prosince 2013.

Za Radu
předseda
V. JUKNA

PŘÍLOHA

Rozsah zmocnění a postup pro stanovení postoje Unie ve smíšeném výboru

1) Komise je zmocněna jednat s Marockým královstvím a ve vhodných případech a při dodržení bodu 3 této přílohy dohodnout úpravy protokolu, pokud jde o tyto otázky:

   a) přezkum rybolovných práv v souladu s čl. 5 odst. 1 protokolu;

   b) rozhodnutí o podmínkách odvětvové podpory v souladu s článkem 6 protokolu;

   c) technické specifikace a podmínky spadající do pravomoci smíšeného výboru v souladu s přílohou protokolu.

2) Ve smíšeném výboru, zřízeném v rámci dohody o partnerství, Unie:

   a) jedná v souladu s cíli Unie v rámci společné rybářské politiky;

   b) dodržuje závěry Rady ze dne 19. března 2012 o sdělení Komise o vnější dimenzi společné rybářské politiky.

   c) prosazuje postoje, které jsou v souladu s příslušnými pravidly přijatými regionálními organizacemi pro řízení rybolovu.

3) Očekává-li se, že v průběhu zasedání smíšeného výboru bude přijato rozhodnutí o úpravách protokolu podle bodu 1, přijmou se nezbytné kroky, aby postoj, jenž má být jménem Unie vyjádřen, zohledňoval nejnovější statistické, biologické a další příslušné údaje předané Komisi.

   Za tímto účelem a na základě uvedených údajů předají útvary Komise Radě nebo jejím přípravným orgánům k posouzení a schválení podkladový dokument obsahující podrobnosti předpokládaného postoje Unie, a to v dostatečném časovém předstihu před příslušným zasedáním smíšeného výboru.

   Pokud jde o otázky uvedené v bodu 1 písm. a), potvrzení předpokládaného postoje Unie Radou vyžaduje kvalifikovanou většinu hlasů. V ostatních případech se postoj Unie uvedený v podkladovém dokumentu považuje za schválený, ledaže proti němu během zasedání přípravného orgánu Rady nebo ve lhůtě 20 dnů od předložení podkladového dokumentu, podle toho, která okolnost nastane dříve, vysloví námitku počet členských států rovnající se blokační menšině. V případě takové námitky je věc postoupena Radě.

   Nelze-li v průběhu dalších zasedání, a to ani přímo na místě, dosáhnout dohody tak, aby bylo možno v postoji Unie zohlednit nové prvky, postoupí se záležitost Radě nebo jejím přípravným orgánům.

   Komise se vyzývá, aby v přiměřené lhůtě přijala veškeré nezbytné kroky navazující na rozhodnutí smíšeného výboru, případně včetně zveřejnění příslušného rozhodnutí v *Úředním věstníku Evropské unie* a předložení návrhů nezbytných k provedení uvedeného rozhodnutí.